

# MM

## MASCHINENMARKT

**AMB**  
Messenachbericht

# Das Industriemagazin

www.maschinenmarkt.de



# Blitzartig präzise

## Die Funkenerosion als nützlicher Helfer zur Optimierung von Kfz-Einspritzdüsen



**Werkzeuge**  
Schnell drehen von V-Nuten  
mit Tangential-Schneideinsatz

**Antriebstechnik**  
Roll- und Sektionaltore schnell,  
leise und sicher bewegen

Energieeffizienz  
„70 % des Energieverbrauchs  
in der Industrie sind durch  
Elektromotoren verursacht.“

Dr. Robert Lamprecht, Geschäftsführer  
der Leroy Sommer Marbaise

## Katalog mit über 6300 neuen Produkten für die Werkzeugbranche

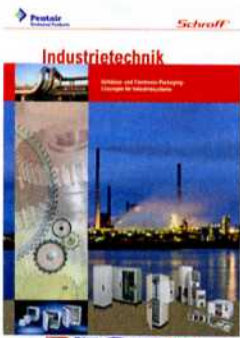


Der neue Katalog 2012/13 von Hahn+Kolb enthält mehr als 60.000 Produkte aus den Bereichen Zerspanungs- und Spannwerkzeuge, Mess- und Prüfmittel, Betriebseinrichtungen, allgemeine Werkzeuge, Schleifen und Chemie sowie Elektrowerkzeuge und Maschinen. Wie das Unternehmen mitteilt, haben rund 6300 neue Produkte Eingang gefunden. Durch das Abscannen der QR-Codes auf den Katalogseiten mit dem Smartphone

kommen Kunden direkt auf die Produktseite im mobilen Onlinekatalog „Mobile-Work“ und können mit wenigen Klicks bestellen, berichtet das Unternehmen.

► **Hahn+Kolb Werkzeuge GmbH,**  
Tel. (07 11) 98 13-0, [www.hahn-kolb.de](http://www.hahn-kolb.de)

## Electronic-Packaging-Lösungen für Industrieanwendungen



In einer Broschüre stellt Pentair Technical Products Electronic-Packaging-Lösungen der Marken Schroff, Hoffmann, McLean und Bircher/Calmark speziell für Industrieanwendungen vor. Neben Wandgehäusen und Schränken aus Stahlblech für die normale Fabrikumgebung oder Edelstahlgehäusen für den Lebensmittel- und Pharmabereich sowie die Öl- und Gasindustrie finden sich darin auch Gehäuse aus Kunststoff und Verbundma-

terial für die Abwasser- und Chemikalienaufbereitung. Zudem ist ein Überblick über Komplettsysteme für unterschiedliche Bussysteme mit Backplanes und Stromversorgungen enthalten.

► **Schroff GmbH,**  
Tel. (0 70 82) 7 94-0, [www.schroff.de](http://www.schroff.de)

## Neuer Katalog mit Aufnahmesystemen in Deutsch und Englisch



Das Unternehmen Pokolm stellt seinen neuen Katalog über Aufnahmesysteme vor. Das Druckwerk ist nach maschinenseitigem Anschluss strukturiert, so sollen Kunden leicht die für ihre Maschine notwendige Anschlussform und nachfolgend die jeweils entsprechenden Werkzeuganschlüsse in unterschiedlichen Größen finden. Außerdem wurde das Katalogprogramm „Aufnahmesysteme“ um 100 Artikel erweitert. So umfasst es jetzt zum

Beispiel auch Aufnahmen mit maschinenseitigem Anschluss SK30, BT30 und HSK25. Der Katalog ist zunächst in Deutsch und Englisch erhältlich.

► **Pokolm Frästechnik GmbH & Co. KG,**  
Tel. (0 52 47) 93 61-0, [www.pokolm.de](http://www.pokolm.de)

## Kraftspannfutter ermöglicht schnellen Backen- und Spannzeugwechsel



Das Kraftspannfutter Duro-NCSE Flex von Röhme muss nicht von der Maschine genommen werden, damit Spanndorne wie Absis und Agilis, Spannzangenfutter oder Stirnseiten-Mitnehmer eingewechselt werden können. Es eignet sich besonders für Bearbeitungen mit häufigem Wechsel des Spannzeuges, weil

hier nur die Spanneinsätze mit einem Schnellwechselsystem getauscht werden. Laut Hersteller bietet es eine hohe Spanngenauigkeit und große Spannkraft. Beim einfachen Versetzen, Wenden oder Wechseln der Spannbacken bleibt die Genauigkeit voll erhalten, heißt es weiter.

► **Röhme GmbH,**  
Tel. (0 73 25) 16-0, [www.roehm.biz](http://www.roehm.biz)

## Feinbohren und Honen mit einer Hochleistungs-Systemmaschine

Feinbohren und Honen sind nun auch auf den Systemmaschinen der Specht-Baureihe von MAG möglich. So kann jetzt die komplette Prozesskette zur Herstellung von Zylinderkurbelgehäusen auf Bearbeitungszentren realisiert werden, von der Rohteil- bis zur Feinbearbeitung von Zylinder- und Kurbelwellenbohrungen, inklusive der hochgenauen Honbearbeitung. Dadurch reduzieren sich laut Hersteller Bearbeitungs- und Rüstzeiten.

Dass die Qualität stimmt, zeige eine Versuchsreihe an Kundenwerkstücken, bei denen die Anforderungen an die Oberflächenrauheit und die Bohrungsgeometrie sicher erreicht wurden.

► **MAG Europe GmbH,**  
Tel. (0 71 61) 2 01 00, [www.mag-ias.com](http://www.mag-ias.com)



## Planfräskopf verfügt über acht nutzbare Schneiden je Wendeplatte



Die Wendeplatten des neuen Planfräskopfes Multiedge Double 4Feed von LMT Fette sind beidseitig einsetzbar. Dadurch wird die Anzahl der nutzbaren Schneiden je Wendeplatte auf acht erhöht. Beim Planfräsen von Stahl- und Gusswerkstoffen

ermöglicht der Planfräskopf laut Hersteller eine Steigerung des Zeitspannvolumens um ein Vielfaches gegenüber konventionellen Planfräsköpfen. Er ist im Standardprogramm als Aufsteckfräser für den Durchmesserbereich von 50 bis 160 mm verfügbar. Hochvorschubfräser von LMT Tools haben sich seit Jahren durch ihr hohes Zeitspannvolumen bewährt, berichtet das Unternehmen.

► **LMT Tool Systems GmbH,**  
Tel. (0 73 64) 95 79-0, [www.lmt-tools.com](http://www.lmt-tools.com)